

III. FÜR DEN BRIEFFREUND

Kostbares, exquisites Briefpapier erfreut den Briefschreiber und Briefempfänger.

Und nicht vergessen: „Man“ schreibt wieder Briefe...



Chartae epistolares (Martial XIV, 11)	Briefpapier
Seu leviter noto, seu caro missa sodali omnes ista solet charta vocare suos.	Ob es dem nur flüchtig Bekannten, ob es dem teuren Gefährten gesandt wird: Alle redet dieses Papier stets als die „Seinen“ an.

Welches lateinische Wort fehlt in der Übersetzung? Mach dich im Wörterbuch schlau und ergänze die Übersetzung!

missa

Gut zu wissen

Alle redet dieses Papier stets als die „**Seinen**“ an:

Während in unserer Zeit die Anrede „Sehr geehrte... oder Lieber/Liebe...“ üblich sind, beginnen lateinische Briefe gerne mit der Abkürzung s. d. (= salutem dicit).

z.B. C. Plinius Maximo **su**o salutem dicit (C. Plinius sagt seinem Maximus einen Gruß = C. Plinius grüßt seinen Maximus)

Die Bezeichnung **Brief** kommt vom lateinischen breve (kurz, kurzes Schreiben).

Latein lebt

Latein	Deutsch	Englisch	Französisch	Italienisch
charta Papier, Blatt	Karte Karton	chart charter	charte	carta cartolina

Mit Latein zum Fremdsprachenprofi: Recherchiere, wie „vocabulum“ in den unten angeführten Sprachen weiterlebt!

Latein	Deutsch	Französisch	Italienisch
vocare rufen vocabulum	Vokabel	vocable	vocabulo